

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Số: 5400 /QĐ-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 21 tháng 11 năm 2012

## QUYẾT ĐỊNH

### Phê duyệt Kế hoạch thực hiện chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu thành phố Hà Nội giai đoạn 2012-2015

#### ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ Luật tổ chức HĐND và UBND số 11/2003/QH11 ngày 26/11/2003;

Căn cứ Nghị quyết số 13/2011/QH13 ngày 09/11/2011 của Quốc hội về Chương trình mục tiêu giai đoạn 2011-2015;

Căn cứ các quyết định của Thủ tướng Chính phủ: số 135/2009/QĐ-TTg ngày 04/11/2009 về việc ban hành Quy chế quản lý, điều hành thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia, số 2139/QĐ-TTg ngày 5/12/2011 phê duyệt Chiến lược quốc gia về biến đổi khí hậu, số 2406/QĐ-TTg ngày 18/12/2011 về việc ban hành danh mục các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2012-2015, số 1183/QĐ-TTg ngày 30/8/2012 về việc phê duyệt Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2012-2015;

Căn cứ hướng dẫn của Bộ Tài nguyên và môi trường tại văn bản số 3761/BTNMT-KTTVBĐKH ngày 05/10/2012 về việc xây dựng kế hoạch thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2013-2015;

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và môi trường tại văn bản số 4510/STNMT-KHTH ngày 26/10/2012 về việc hoàn thiện kế hoạch thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2013-2015 thành phố Hà Nội, và đề nghị của Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số 812 /TTr-KH&ĐT ngày 02 tháng 11 năm 2012 về việc thẩm định, phê duyệt Kế hoạch thực hiện chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu thành phố Hà Nội giai đoạn 2012-2015,

## QUYẾT ĐỊNH

**Điều 1.** Phê duyệt kế hoạch thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2012-2015 thành phố Hà Nội (sau đây gọi là Kế hoạch) như sau:

#### 1. Tên và cơ quan quản lý chương trình:

a. Tên Kế hoạch: Kế hoạch thực hiện chương trình mục tiêu quốc gia Ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2013-2015 thành phố Hà Nội.

b. Cơ quan quản lý thực hiện Kế hoạch: Sở Tài nguyên và Môi trường

#### 2. Mục tiêu:

a. Mục tiêu tổng quát:

Triển khai Kế hoạch hành động ứng phó với biến đổi khí hậu của thành phố Hà Nội và từng bước nâng cao nhận thức và khả năng ứng phó với biến đổi khí hậu của các sở, ban ngành, địa phương và cộng đồng dân cư thành phố, thích ứng với tác động biến đổi khí hậu nhằm đảm bảo sự phát triển bền vững của các lĩnh vực và khu vực trên địa bàn thành phố, bảo vệ và nâng cao chất lượng cuộc sống của nhân dân;

giảm thiểu những hiểm họa của biến đổi khí hậu và qua đó đóng góp tích cực vào việc thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2012-2015 của cả nước.

b. Mục tiêu cụ thể:

Xác lập được các cơ sở khoa học cho ứng phó, thích ứng với biến đổi khí hậu; kịch bản biến đổi khí hậu diễn biến trên địa bàn Thành phố làm định hướng để các sở, ban, ngành, chính quyền địa phương các cấp chủ động triển khai các hoạt động ứng phó với biến đổi khí hậu.

Nâng cao nhận thức của cộng đồng về biến đổi khí hậu và những tác động đến tài nguyên môi trường, sức khỏe cộng đồng và sự phát triển kinh tế xã hội của thành phố Hà Nội.

Hoàn thiện được các cơ chế chính sách quản lý, điều hành, hướng dẫn thực hiện kế hoạch hành động ứng phó với biến đổi khí hậu trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Phục vụ việc tổng hợp cập nhật kế hoạch hành động ứng phó với biến đổi khí hậu cấp Quốc gia.

**3. Đối tượng và phạm vi thực hiện:**

Thực hiện trên toàn địa bàn thành phố Hà Nội: 29 quận, huyện, thị xã

**4. Nội dung các dự án thành phần của kế hoạch:**

**4.1. Dự án 1:** Tuyên truyền nâng cao nhận thức, tác động và các biện pháp ứng phó với biến đổi khí hậu cho các cán bộ thuộc các ngành, lĩnh vực, địa phương và cộng đồng dân cư trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Cơ quan chủ trì thực hiện dự án: Sở Tài nguyên và môi trường.

**4.2. Dự án 2:** Cập nhật kế hoạch ứng phó với biến đổi khí hậu thành phố Hà Nội.

Cơ quan chủ trì thực hiện dự án: Sở Tài nguyên và môi trường.

**5. Thời gian thực hiện kế hoạch:** 2012-2015

**6. Tổng kinh phí thực hiện và cơ cấu nguồn vốn kế hoạch:** chi tiết tại biểu kèm theo quyết định này.

**Điều 2. Tổ chức thực hiện.**

1. Trách nhiệm của Sở Tài nguyên và Môi trường Hà Nội:

- Chủ trì tổ chức triển khai các chương trình, kế hoạch, nhiệm vụ liên quan đến chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu thuộc của thành phố Hà Nội đảm bảo tuân thủ các quy định tại các Quyết định của Thủ tướng Chính phủ: số 135/2009/QĐ-TTg ngày 04/11/2009 ban hành quy chế quản lý, điều hành thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia, số 1183/QĐ-TTg ngày 30/8/2012 về việc phê duyệt Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu giai đoạn 2012-2015;

- Thực hiện lập, trình cấp có thẩm quyền thẩm định, phê duyệt triển khai các dự án thành phần tại kế hoạch này (trong đó bao gồm các nội dung chính: mục tiêu dự án, nội dung và nhiệm vụ, phân công trách nhiệm và tiến độ thực hiện, nguồn kinh phí và dự toán hàng năm...) đảm bảo tuân thủ các hướng dẫn của cơ quan quản

lý chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu (Bộ Tài nguyên và môi trường);

- Thực hiện báo cáo, giám sát đánh giá quản lý, điều hành chương trình; giám sát đánh giá đầu tư đảm bảo tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước và Thành phố về chương trình mục tiêu quốc gia và sử dụng vốn ngân sách Nhà nước; tránh thất thoát lãng phí nguồn vốn Ngân sách.

2. Trách nhiệm của UBND các quận, huyện, thị xã trên địa bàn thành phố Hà Nội:

- Phối hợp với Sở Tài nguyên và môi trường thực hiện công tác thông tin – truyền thông – giáo dục nhằm thực hiện hiệu quả kế hoạch này;

- Chỉ đạo tích cực phổ biến, tuyên truyền đến hệ thống thông tin, truyền thanh cấp xã đối với các thông tin của chương trình mục tiêu ứng phó với biến đổi khí hậu thành phố Hà Nội đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

3. Trách nhiệm của các cơ quan có liên quan:

- Các Sở, ban, ngành Thành phố Hà Nội theo chức năng, nhiệm vụ được phân công phối hợp, giúp đỡ Sở Tài nguyên và môi trường thực hiện các nhiệm vụ thuộc trách nhiệm UBND thành phố Hà Nội triển khai Chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu;

- Các Sở: Tài chính, Kế hoạch và Đầu tư có trách nhiệm hướng dẫn, phối hợp với Sở Tài nguyên và môi trường triển khai thực hiện cơ chế, chính sách liên quan đến nguồn vốn thực hiện kế hoạch (bao gồm cả nguồn vốn ngân sách Trung ương hỗ trợ theo quyết định số 1183/QĐ-TTg ngày 30/8/2012 của Thủ tướng Chính phủ).

4. Trong quá trình tổ chức triển khai thực hiện kế hoạch này, Sở Tài nguyên và môi trường chủ trì tổng hợp kết quả thực hiện, báo cáo đề xuất UBND Thành phố kịp thời tháo gỡ khó khăn vướng mắc (*nếu có*).

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký. Chánh Văn phòng UBND Thành phố, Giám đốc các Sở, ban, ngành, Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã và Thủ trưởng các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Bộ Tài nguyên và môi trường;
- Đ/c Chủ tịch UBND TP (để báo cáo);
- VPUB: CVP, PVP, Các phòng: TNMT, NN, KT;
- Lưu VT, Sở KH&ĐT (N.Anh 02 bản). *Am*  
*150.*

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH *1/2*

PHÓ CHỦ TỊCH *1/2*



Vũ Hồng Khanh

**PHỤ LỤC**

(Kèm theo quyết định số 11/QĐ-UBND ngày 24 tháng 4 năm 2012 của UBND Thành phố Hà Nội về việc phê duyệt Kế hoạch thực hiện chương trình mục tiêu quốc gia ứng phó với biến đổi khí hậu thành phố Hà Nội giai đoạn 2012-2015

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục chương trình	Đơn vị được duyệt	Kế hoạch năm 2012						Kế hoạch năm 2013-2015						Nhu cầu giai đoạn 2013-2015						Ghi chú	
			Trong đó: NSNN			Kế hoạch năm 2013-2015			Trong đó: NSNN			Kế hoạch năm 2013			Trong đó: NSNN			Kế hoạch năm 2014				
			Tổng số	ĐTPT	Sx nghiệp	Tổng số	ĐTPT	Sx nghiệp	Tổng số	ĐTPT	Sx nghiệp	Tổng số	ĐTPT	Sx nghiệp	Tổng số	ĐTPT	Sx nghiệp	Tổng số	ĐTPT	Sx nghiệp		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
	TỔNG SỐ			1.200				1.200		1.200	5.123				5.123	3.000	2.123	1.123				
X	Chương trình MTQG Ứng phó với biến đổi khí hậu			1200				1200		1200	3123				3123	2000	1123	1123				
1	Tuyên truyền nâng cao nhận thức, tác động và các biện pháp ứng phó với biến đổi khí hậu cho các cán bộ thuộc các ngành, lĩnh vực, địa phương và cộng đồng dân cư trên địa bàn thành phố Hà Nội			1200				1200		1200	3123				3123	2000	1123	1123				
2	Cập nhật kế hoạch ứng phó với biến đổi khí hậu thành phố Hà Nội									2000					2000	1000	1000					